

## ○ ڈاکٹر بسمیلہ سراج

استاذ پروفیسر، شعبہ اردو، شہید بینظیر چٹونخوا تین یونیورسٹی، پشاور

## ○○ ڈاکٹر محمد فیق الاسلام

صدر شعبہ اردو، دی اسلامیہ یونیورسٹی بہاولپور، بہاولنگر کمپس

# زبیدہ ذوالفقار کی شاعری میں عصری مسائل کی عکاسی

### **Abstract:**

Zubaida Zulfiqar is a unique poetess of Khyber Pakhtunkhwa. She has done little but valuable work and created a unique way of her own. She has a certain sobriety in her poetry which is very heart touching. She has studied the political and economic affairs of the province in detail and reflected current issues and problems through her poetry. Instead of being dishearten, she never loses hope and identifies all problems through her positive approach.

### **Keywords:**

Zubaida Zulfiqar Khyber Pakhtoonkha Poetry Socio-Political

زبیدہ ذوالفقار خیبر پختونخوا کے علمی اور ادبی حلقوں میں ایک احترام اور فقار کی علامت ہیں۔ انہوں نے بہت کم لیکن معیاری شاعری کی ہے جس کی وجہ سے ان کو اپنی ہم عصر شاعرات میں ایک اہم نمایاں مقام حاصل ہے۔ سیاسی اور معاشری مسائل، غربت، بیروزگاری اور دہشت گردی پر ان کی گھری نظر ہے۔ وہ ان حالات پر پریشان ہونے کے بجائے ان کے حل تلاش کرنے کے لئے سوچتی ہیں۔ وہ جون ۱۹۵۲ء کو نو شہرہ میں پیدا ہوئیں ان کے نہیں دو دیالیں کا تعلق شنکلپاری ہزارہ سے ہے۔ ان کے والد کا نام عبدالرحمن تھا جو واپڈا کے محلے میں ایک اہم عہدے پر تعینات تھے۔ زبیدہ کی پیدائش کے ایک ماہ بعد ان کے والد کا تبادلہ پشاور ہوا جس کی وجہ سے زبیدہ کی تمام عمر پشاور میں گزری۔ انہوں نے ابتدائی تعلیم گورنمنٹ گرلز میڈیکل سکول نشتر آباد سے اور لیڈی گرفتھ ہائی سکول سے ۱۹۶۸ء میں میٹرک کا امتحان پاس کیا۔ فرنسیز کالج سے ایف۔ اے اور پشاور یونیورسٹی سے بی۔ اے اور ایم۔ اے کی ڈگری امتیازی حیثیت سے حاصل کی۔ ۱۹۸۲ء میں بطور لیکچر ار ان کا تقرر پشاور یونیورسٹی کے شعبہ اردو میں ہوا۔ ۱۹۸۶ء میں ان کا تبادلہ ہوم اکنامکس کالج پشاور میں ہوا۔ ۲۰۰۷ء

میں والپس ان کا تبادلہ شعبۂ اُردو میں ہوا جہاں سے ۲۰۱۳ء میں وہ ریٹائر ہوئیں۔ زبیدہ درس و تدریس کے ساتھ ساتھ شاعری بھی کرتی ہیں اب تک ان کے دو شعری مجموعے شائع ہو چکے ہیں۔ ان کا پہلا شعری مجموعہ دھیرے سے اک کرن اُتر آئی، ۲۰۰۹ء میں شائع ہوا۔ خاموشی بات کرتی ہے، ان کا دوسرا شعری مجموعہ ہے جو ۲۰۱۴ء میں شائع ہوا۔ اپنی شاعری کے آغاز کے بارے میں وہ کہتی ہیں کہ:

”زندگی کی دھوپ چھاؤں میں جب بھی کوئی لمحن شاطی یا اس آیا۔۔۔ جب کسی واقعے نے اداس کیا جب کبھی کسی اپنے کی محرومی نے اشکبار کیا تو لفظ میرا سہارا بنے اور خوشی، غمی، یا س، امید اور نامیدی نے شعر کا روپ دھار لیا۔ یوں تو میں لڑکین سے ہی، الفاظ کی مالا بن کر اشعار کو تسلیم قلب بناتی رہی ہوں لیکن کبھی اپنے آپ کو اس فن میں طاق نہیں سمجھا بس خود کلامی کرتے ہوئے کچھ بے ربط سے خیال شعر کے قالب میں ڈھل جاتے ہیں۔“ (۱)

فن یا آرٹ ایک ایسا نظری عمل ہے جو انسان کے وجدان و شعور کو بیک وقت متاثر کرتا ہے اور اپنے جمالیاتی اثر سے زندگی کی قدر و کوئی بناتا ہے۔ انسان غم روزگار کی تنجیوں میں مٹھاں محسوس کرتے ہوئے حقائقِ حیات کی جستجو و تلاش کو اپنا ایک دلچسپ مشغلہ تصور کرنے لگتا ہے اور یہی آرٹ کا بنیادی مقصد ہے۔ زبیدہ ذوالفقار کی شاعری جذبے کی صداقت اور حسیاتی تجربے کی تازگی لیے ہوئے ہے۔ انہوں نے شاعری کے کھنڈن راستوں پر چل کر جس تختن کو حاصل کیا ہے وہ ہر ایک کو نصیب نہیں ہوتا یہی وجہ ہے کہ ان کی شاعری میں ہر رنگ اور ہر جذبہ ملتا ہے۔ ان کی شاعری میں غزل کے ذاتی تجربے، معاشرتی مشاہدے اور احساس کی گہری کیفیت ملتی ہے۔ ان کی شاعری میں دھیما پن اور تیکھا پن دلوں میں اُتر جانے کی تاثیر رکھتے ہیں:

محبت جس کو کہتے ہیں بڑا انمول رشتہ ہے  
پہاڑوں پر بھی کرتا ہے اثر آہستہ آہستہ  
جنہیں دھیسے سروں میں بات کرنے کا ہزارے  
وہ کر لیتے ہیں ہر چوٹی کو سر آہستہ آہستہ (۲)

عام طور پر عروتوں کی شاعری کو سمجھیگی سے نہیں لیا جاتا اور ان کی شاعری کو سرقہ یا اساتذہ، شور یا پھر دوستوں کی مد کے طفیل سمجھا جاتا ہے لیکن زبیدہ نے جتنا بھی لکھا حرف حرف ان کے اپنے قلم کی پیداوار اور ان کے زرخیز ہن کی تخلیق سمجھا جاتا ہے اور پچھے احساس کا سرمایہ ہے جو شہرت کے بجائے فن کو ترجیح دیتی ہیں۔ زبیدہ کی غزل کا منفرد مزاج اور اس کے موضوعات اپنی ہم عصر شاعرات سے الگ ہیں۔ انہوں نے شاعری میں اپنی ایک الگ پہچان بنائی ہے جس کا ان کے اشعار سے بخوبی اندازہ ہوتا ہے:

نا خواہش داد پانے کی نا ہی شہرت کمانے کی  
یہ بس محسوس کر کے زندگی کے رنگ دھانی ہے

یہ کہتی ہے کہ میری شاعری کو وہ سراہیں گے  
جنہیں سچ سے محبت ہے جنہیں سچا یہ پاتی ہے (۳)

غزل کا سب سے اہم موضوع جذبات و وارداتِ محبت کا بیان ہے اسی موضوع کے تحت محبت کے غم، مسرتیں، فراق و وصال کی جان گداز گھڑیاں، دوری، جدائی کا دکھ، حسن کی بے نیازی، عشق کی وارثی، انتظار کا کرب، غزل کے فطری موضوعات ہیں لیکن جدید غزل انسان اور انسان متعلق تمام موضوعات کو اپنے وسیع و عریض دامن میں سمیٹنے نظر آتی ہے۔ آج کی غزل بڑی وسعتوں کی حامل ہے۔ زبیدہ کی شاعری میں انسانی زندگی کے باطنی مسائل اور داخلی کرب اور ذات کے خوابیدہ کرب و ملال کو بہت سمجھی گئی اور فتحی مہارت سے بیان کیا گیا ہے۔ اس لحاظ سے ان کی شاعری رومانی طرز احساس رکھتے ہوئے زندگی کے دیگر معاملات کو فلسفیاتی سطح پر دیکھنے اور پر کھنے کی کوشش ملتی ہے۔ ان کے ہاں زندگی کی گہرائیوں اور کیراپوں کو بڑے سلیقے اور مقصدیت کے ساتھ بیان کیا گیا ہے:

ورق میں بند پھولوں کی مہک آزاد کب ہو گی  
قفس میں قید پنچھی کی پچک آزاد کب ہو گی  
سکتی زندگی رو رو کے استفسار کرتی ہے  
پچک جگنو کی تسلی کی لہک آزاد کب ہو گی (۴)

زبیدہ کی شاعری میں سماجی شعور ملتا ہے جس میں مسلسل ایک کشمکش جاری ہے۔ انہوں نے اپنے عہد کے سماجی روایوں کو بخوبی سمجھا اور اسے شاعری میں سمودیا۔ انہوں نے گرد و پیش کے جو حالات دیکھئے اور محسوس کیے اسے شاعری میں بیان کیا۔ ان کی شاعری میں معاشرتی مسائل کی جھلک بھی نظر آتی ہے۔ سماجی بدبختی اور رویے ان کی شاعری کے عکاس ہیں لیکن سماج اور خاص طور پر فرد کے متعلق ان کا رو یہ محبت آمیز اور شفقتانہ ہے۔ دنیا کے کسی بھی ادب کو اُس وقت تک فطری اور حقیقی ادب کا درجہ نہیں ملتا جب تک وہ اپنے گرد و پیش کے ماحول اور سماجی حالات کا آئینہ دار ہو اور اسی طرح اس کا فطری تاثر بھی ہونا چاہیے۔ شعر دیکھیں:

قہقوں کی گونج میں سکیوں کی آہٹیں  
بکراں فضاوں میں در کی سرسر آہٹیں  
زیب تلخیاں نہ لکھ گیت پھیٹر پیار کا  
جس کے میٹھے سوز سے مت جائیں یہ کڑواہٹیں (۵)

عصر حاضر کی مختلف شاعرات پر وین شاکر کی پیروی کرتے ہوئے نظر آتی ہیں۔ زبیدہ وہ واحد شاعر ہے جس نے پر وین شاکر کا حصہ توڑ کر اپنے لئے الگ راہ نکالی ہے۔ اس کی غزل کا منفرد مزان اور اس کے موضوعات اپنی ہم عصر شاعرات سے الگ ہیں جس کا اندازہ ان کے اشعار سے بخوبی ہوتا ہے۔ ڈاکٹر ریاض مجیدان کے بارے میں لکھتے ہیں:

”معاصر شعراء میں کچھ شاعرات نے بھی اپنے اپنے طور پر اپنے اپنے رنگ، خاص سے سرحد کی شاعرانہ فضا کی تکمیل میں حصہ لیا۔ زبیدہ ذوالفقار کا نام اس حوالے سے نہیں نیا ہے مگر ان کا کام

کچھ دیاں قبل سے تعلق رکھتا ہے۔ انہوں نے شاعری کسی خاص نہود انشا شہرت کے لئے نہیں کی  
نہیں وہ شاعروں کے کسی خاص قبیلے، گروہ یا انجمن سے وابستہ ہوئیں۔ انہوں نے شاعری صرف  
اپنے لیے کی۔ اپنی ذات کے اظہار کے لئے، اپنے ذاتی احساسات و تجربات کے بیان کے  
لئے، وہ اپنے فن کو چھپوانے کی بجائے چھپائی رہیں اور ان کی واردات اور مشاہدات کا اظہار ان  
کی ذاتی پیاض تک محدود رہا۔ (۶)

زبیدہ شاعری میں زندگی کی حقیقوں کو بے نقاب کرتی ہیں۔ جب ان کی شاعری پڑھتے ہیں تو جھوٹ اور جھ  
کے درمیان فرق واضح نظر آتا ہے۔ جب وہ اپنے ارد گرد معاشرتی بدحالی اور ظلم و ستم دیکھتی ہیں تو وہ خاموش نہیں بیٹھتی بلکہ  
اپنی شاعری کے ذریعے ظلم کے خلاف آواز اٹھاتی ہیں، اس لئے ان کی شاعری میں معاشرتی و سیاسی حالات کی بھرپور عکاسی  
نظر آتی ہے۔ ان کی معاشرتی و سیاسی حالات پر گہری نظر ہے اور سیاسی موضوعات پر بھی لکھتی ہیں۔ اور سیاست کے منافقانہ  
روپوں کی عکاسی اپنے اشعار کے ذریعے کرتی ہیں کہ ہمارے معاشرے میں بڑے بڑے سیاسی لیڈر غریب عوام کو بے  
وقف بناتے ہیں اور ہم غریب لوگ ان کے ٹھوڑے سے میٹھے بول یا وقتی ایچھے روپوں کو دیکھ کر خوشی سے پاگل ہو جاتے  
ہیں۔ جب ایکشن کے دن ہوتے ہیں تو یہ غریبوں کے دروازے پر کھڑے ہوتے ہیں اور جب برسراقت ارار آ جاتے ہیں تو  
پھر ان کو غریب عوام بھول جاتے ہیں۔ شعر دیکھیں:

ہمارے ملک کی سیاست ہماری فہم سے بالا  
جنہیں کرسی ملائے کے لئے سب کچھ بہت اعلیٰ  
جنہیں کچھ نہ مل کرتے ہیں پھر سب کچھ تھہ و بالا  
بہت خود غرض ہیں جھپتے ہیں اپنے نام کی مالا  
عمامہ سر پر رکھ کر ہاتھ میں تسبیح کپڑتے ہیں  
وزیری یا وزیری یا وزیری ورد کرتے ہیں (۷)

عصر حاضر کے شاعروں نے شاعری کو روایتی حسن و عشق کے علاوہ زندگی کے مختلف جہتوں کو اس میں سونے کی  
کوشش کی ہے۔ ان میں زبیدہ کا نام بھی شامل ہے۔ وہ جس ماحول میں سانس لے رہی ہیں ان سے پوری طرح باخبر  
ہیں۔ اُن کو معاشرے میں بدمانی کے عذاب، خوف، سکون زیست کی غارت گری، دہشت گردی، لا قانونیت، اقراب پروری  
اور سیاسی لوٹ مار کاراج نظر آتا ہے تو وہ دوسروں کی طرح خاموشی کی چادر تان لینے کی بجائے اپنی شاعری کے ذریعے ان  
کے خلاف نہ صرف آواز اٹھاتی ہیں بلکہ اُن کے خلاف لڑنے اور مقابلہ کرنے کا عزم لئے ہوئے نظر آتی ہیں اس لئے ان کی  
خاموشی بات کرتی ہے:

اے کاش حکمران کبھی سچ بھی بولتے  
خود کو بھی احتساب کے پڑے میں تو لئے

لکھنی منافقت ہے یہاں قول و فعل میں  
ہر پل رگوں میں جھوٹ کا بیس زہر گھولتے (۸)

زبیدہ کی شاعری نسائی جذبوں سے بھی بھر پور ہے، ان کی شاعری میں عورت کے حوالے سے لکھی جانے والی نظمیں جیسے بنتِ حوا کے نام، عورت، بیٹی، بیٹی کی خواہش، مہاجر بچی کا سوال، ماں، سنو ہدم، ماں کی فریاد خصوصی اہمیت کی حامل ہیں۔ وہ عورت کے مقام اور حیثیت سے بخوبی واقف ہیں۔ اسی لئے وہ نسوانی جذبوں کی خاموش آواز کو بغیر کسی لگی لپٹی کے سادہ انداز میں پیش کرتی ہیں۔ زبیدہ کی شاعری نسائی جذبوں سے معمور اور عصری صداقتوں سے بھر پور تخلیقی سفر کا نام ہے۔ وہ سادہ مترنم اور عام فہم زبان زد عالم بحروف میں لکھتی ہیں۔ ادق موضوعات کو اپنے آسان لفظوں میں قاری تک پہنچاتی ہیں (۹)۔ شعر ملاحظہ کیجیے:

ہاں کبھی ماں کبھی بیٹی کبھی بیوی بن کر  
لکھنی دنیاوں کو آباد کیا یاں میں نے  
میری ہراوج عبارت ہے میرے جھکنے سے  
پالیا زیست سے یہ لکھنے پہاں میں نے (۱۰)

زبیدہ بات کو سیدھے سادھے انداز میں بیان کرتی ہیں اور یہی بات ان کے اشعار میں بھی نظر آتی ہے۔ وہ سادہ، مترنم اور مختصر بحروف میں لکھتی ہیں اور آسان الفاظ کا استعمال کرتی ہیں۔ ان کی غزل ہو یا نظم ہواں میں بھرتی کے اشعار نہ ہونے کے برابر ہوتے ہیں۔ ایک شستہ اور رواں اسلوب ان کا طرہ امتیاز ہے۔ وہ معمولی سے معمولی واقعہ کو بھی اس قدر شاعرانہ انداز میں پیش کرنے پر قادر ہیں کہ ان کے اساني عبور کا قائل ہونا پڑتا ہے۔ ان کی شاعری میں چاشنی اور نغمگی کا احساس موجود ہے اور یہ بات طمانتی بخشتی ہے کہ انہیں بات کرنے کا ڈھنگ بھی آتا ہے۔ انہیں جہاں بھی انسانی مسائل کی چھپن محسوس ہوتی ہے وہ انہیں اپنے اسلوب کے شعر کا حصہ بنایتی ہیں۔

شاعر اپنے ارڈگرد کے ماحول سے متاثر ہوتا ہے۔ اور وہ وہی چیز قلم بند کرتا ہے جو معاشرے میں ہو رہی ہو۔ زبیدہ ایک حساس شاعر ہے وہ وہی کچھ تحریر کرتی ہیں جو ان کے ارڈگرد ہو رہا ہے۔ شاعر اپنے زمانے کے بے حسی، بے مردودی، بے سمتی اور دیگر تمام مخفی اقدار سے اٹھا رہا جس شدت سے کرتا ہے وہ اس کے خلوص میں فطری طور سے شامل ہوتا ہے اور اس کے اٹھا رہا میں تجھی داخل ہو جاتی ہے۔ آج کا شاعر اسی لئے نسبتاً زیادہ تجھ ہو گیا ہے لیکن زبیدہ کا لہجہ کبھی بھی تجھ نہیں ہوتا اور وہ امید کا دامن ہاتھ سے نہیں چھوڑتیں اور یہی امید ان کی شاعری میں ایک ثابت سوچ پیدا کرتی جس کی وجہ سے وہ دوسرے شعراء سے منفرد اور الگ نظر آتی ہیں اور ان کی شاعری حقیقت کے قریب تر نظر آتی ہے اور ان کے اشعار زندگی کی حقیقتوں کو بے نقاب کرتے ہیں۔ جب ہم ان کی شاعری پڑھتے ہیں تو جھوٹ اور رج کے درمیان فرق واضح نظر آتا ہے اور ایسا محسوس ہوتا ہے جیسے یہ ہمارے دل کی آواز ہے:

یوں تو دکھنے میں ہوں اک کاچھ کی گڑیا لیکن  
آہنی کوہ سے بھی ٹکراؤں اگر وقت پڑے

نازک اندام ہوں، مہ رو ہوں، پری وش لیں  
تلخی زیست سے اڑ جاؤں اگر وقت پڑے۔  
میرے ہر روپ کی بنیاد ہے بے لوث وفا  
اپنا ہر عہد نباہ پاؤں اگر وقت پڑے (۱۱)

زبیدہ ذوالفقار نے مختلف اصنافِ سخن جیسے غزل، نظم اور قطعات میں شعر کہئے اور ڈھک کر کے مگر کچھ بات یہ ہے کہ غزل میں ان کے تخلیقی جو ہر کچھ اور ہیں اور غزل ہی وہ صنف ہے جو ان کے شعری مزاج سے ہم آہنگ ہے۔ وہ اپنے طرزِ احساس اور داخلی بصیرت کے ذریعے الفاظ و تراکیب کو ایک نئی اور مستحکم معنویت کا لبادہ عطا کرتی ہیں۔ وہ بڑی سے بڑی اور پچیدہ بات کو بڑی آسانی، سادگی اور سلیقہ مندی سے کہنے کا ہنر جانتی ہیں۔ روایتی مبالغہ آمیزی ان کے ہاں نظر نہیں آتی۔ زبیدہ اپنی شاعری میں فنی محاسن سلیقہ مندی سے کہنے کا ہنر جانتی ہیں۔ روایتی مبالغہ آمیزی ان کے ہاں نظر نہیں آتی۔ زبیدہ کی شاعری میں فنی محاسن بہ کثرت ملتے ہیں۔ زبان و بیان کی سادگی ان کے کلام کا خاصہ ہے۔ وارداتِ قلمی کو روداور جذبوں کی سچائی کو تشبیھوں اور استعاروں کی مدد سے خوب صورتی سے وہ اپنے شعروں میں ڈھانتی ہیں۔ ان کے شعروں میں پایا جانے والا لمس بھی خیالات کی پاکیزگی اور بلند رنگا ہی پر دلالت کرتا ہے۔ انھیں بلا شک و شبہ اپنی ہم عصر اردو شاعرات کی ہر اعتبار سے ہم پلہ سمجھا جا سکتا ہے۔

## حوالہ جات

- ۱۔ زبیدہ ذوالفقار، دھیرے سے اک کرن اُتر آئی (پشاور، پنٹ مین پرنسپر، ۲۰۰۹ء)، ص ۵
- ۲۔ زبیدہ ذوالفقار، خاموشی بات کرتی ہے (پشاور، دی پنٹ مین انڈ پبلشرز، ۲۰۱۷ء)، ص ۸۶
- ۳۔ ایضاً، ص ۸
- ۴۔ زبیدہ ذوالفقار، دھیرے سے اک کرن اُتر آئی، ص ۹
- ۵۔ زبیدہ ذوالفقار، خاموشی بات کرتی ہے، ص ۸۷
- ۶۔ ریاض مجید، زبیدہ کی شاعری: پرانے جذبوں کی بازیافت، مشمولہ: دھیرے سے اک کرن اُتر آئی، ص ۱
- ۷۔ زبیدہ ذوالفقار، خاموشی بات کرتی ہے، ص ۱۲
- ۸۔ ایضاً، ص ۰۷
- ۹۔ ایضاً، دھیرے سے اک کرن اُتر آئی، ص ۳
- ۱۰۔ ایضاً، ص ۷
- ۱۱۔ ایضاً، ص ۲۲